

*Autentisk tekst*

- 2 For this purpose, the name of the programme service or of the broadcaster responsible for this programme service shall be identified in the programme service itself, at regular intervals by appropriate means.

**Article 9 – Access of the public to information**

Each Party shall examine and, where necessary, take legal measures such as introducing the right to short reporting on events of high interest for the public to avoid the right of the public to information being undermined due to the exercise by a broadcaster within its jurisdiction of exclusive rights for the transmission or retransmission, within the meaning of Article 3, of such an event.

**Article 9bis – Access of the public to events of major importance**

- 1 Each Party retains the right to take measures to ensure that a broadcaster within its jurisdiction does not broadcast on an exclusive basis events which are regarded by that Party as being of major importance for society in such a way as to deprive a substantial proportion of the public in that Party of the possibility of following such events by live coverage or deferred coverage on free television. If it does so, the Party concerned may have recourse to the drafting of a list of designated events which it considers to be of major importance for society.

*Dansk oversættelse*

- 2 Til dette formål skal navnet på programtjenesten eller tv-spredningsforetagendet med ansvar for denne programtjeneste regelmæssigt identificeres med passende midler i selve programtjenesten.

**Artikel 9 – Offentlighedens adgang til oplysninger**

Hver part skal undersøge og om nødvendigt træffe retlige foranstaltninger såsom at indføre adgang til korte uddrag om begivenheder af høj interesse for offentligheden for at undgå, at offentlighedens ret til oplysninger undermineres som følge af, at et tv-spredningsforetagende, der hører under dens jurisdiktion, udnytter en eneret til transmission eller retransmission som defineret i artikel 3 af en sådan begivenhed.

**Artikel 9bis – Offentlighedens adgang til begivenheder af væsentlig interesse**

- 1 Hver part bevarer retten til at træffe foranstaltninger til at sikre, at et tv-spredningsforetagende, der hører under dens jurisdiktion, ikke udnytter sin eneret til at udsende begivenheder, der af den pågældende part anses for at være af væsentlig samfundsmæssig interesse, på en sådan måde, at en betydelig del af befolkningen i den pågældende part forhindres i at kunne følge sådanne begivenheder via direkte eller tidsforskudt transmission på gratis fjernsyn. Træffer en part sådanne foranstaltninger, kan den udarbejde en liste over begivenheder, som den anser for at være af væsentlig samfundsmæssig interesse.